



Replaces / Reemplaza / Remplace IS 536776 Rev. C, 10/2010

## Motor Disconnect Auxiliary Contacts (MDSAN11/MDSAN20) and Fourth Pole Accessories (MDS30P)

Contactos auxiliares (MDSAN11/MDSAN20) y accesorios de cuarto polo (MDS30P) para los desconectadores de motor

Contacts auxiliaires (MDSAN11/MDSAN20) et accessoires de quatrième pôle (MDS30P) pour sectionneurs de moteur

Retain for future use. / Conservar para uso futuro. / À conserver pour usage ultérieur.

Table / Tabla / Tableau 1 : Replacement Parts and Accessories / Accesorios y piezas de repuesto / Pièces de rechange et accessoires

Description / Descripción / Description	Catalog Number / Número de catálogo / Numéro de catalogue
2 N.O. auxiliary contact modules / Módulo de contactos auxiliares (2 N.A.) / Module de contacts auxiliaires, 2 N.O.	MDSAN20
1 N.O. + 1 N.C. auxiliary contact module / Módulo de contactos auxiliares (1 N.A. + 1 N.C.) / Module de contacts auxiliaires, 1 N.O. + 1 N.F.	MDSAN11
30 A Additional power pole / Polo de alimentación adicional de 30 A / Pôle de puissance supplémentaire de 30 A	MDS30P

### **⚠ DANGER / PELIGRO / DANGER**

#### **HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH**

- Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.
- Always use a properly rated voltage sensing device to confirm power is off.

**Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.**

#### **PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O DESTELLO POR ARQUEO**

- Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo en él.
- Siempre utilice un dispositivo detector de tensión nominal adecuado para confirmar la desenergización del equipo.

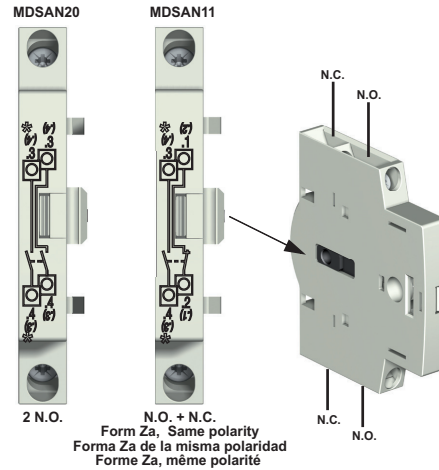
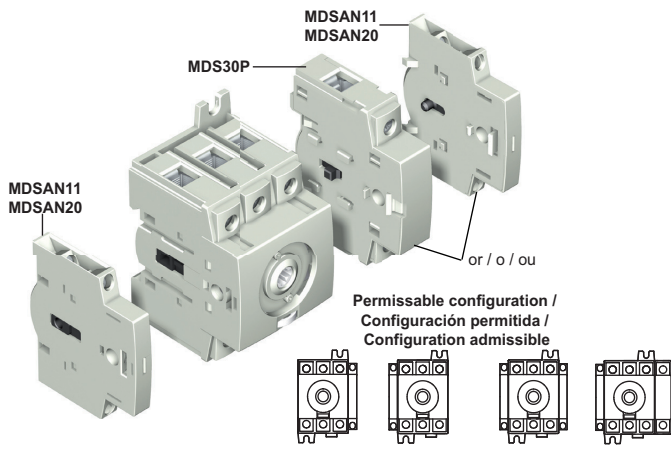
**El incumplimiento de estas instrucciones podrá causar la muerte o lesiones serias.**

#### **RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'EXPLOSION OU D'ÉCLAIR D'ARC**

- Coupez l'alimentation de l'appareil avant d'y travailler.
- Utilisez toujours un dispositif de détection de tension ayant une valeur nominale appropriée pour vous assurer que l'alimentation est coupée.

**Si ces directives ne sont pas respectées, cela entraînera la mort ou des blessures graves.**

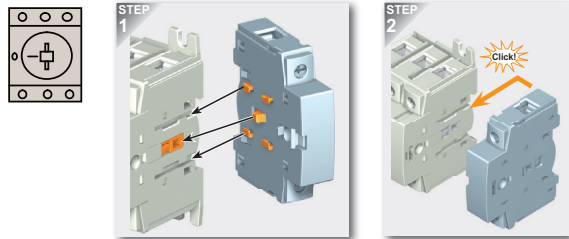




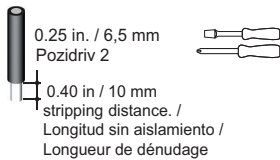
\*PRE-BREAK: Open before main power contacts. /  
 \*PRE-APERTURA: Se abre antes que los contactos de alimentación principales.  
 \*PRÉ-RUPTURE: S'ouvre avant les contacts d'alimentation principale.

**MDS30P**

Installation / Instalación / Installation



Use copper conductors only, 75°C or higher. /  
 Utilice únicamente conductores de cobre. 75°C o más altas. /  
 Utiliser des conducteurs en cuivre uniquement. 75 °C ou plus.

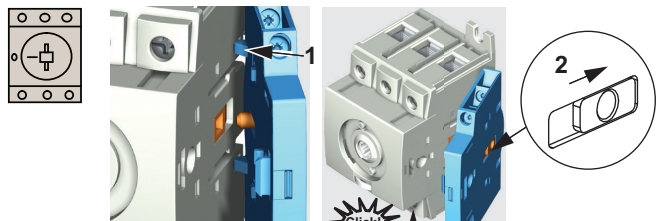


Wire / Cable / Fil	Torque / Par de apriete / Couple de serrage
2,1–5,3 mm <sup>2</sup> (14–10 AWG) solid or stranded / alambre sencillo o cable trenzado / rígide ou toronné	26.5 lb-in (3 N•m)

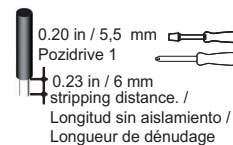


Removal /  
Extracción /  
Retrait

Installation / Instalación / Installation

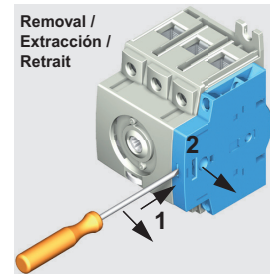


Use copper conductors only, 75°C or higher. /  
 Utilice únicamente conductores de cobre. 75°C o más altas. /  
 Utiliser des conducteurs en cuivre uniquement. 75 °C ou plus.



Wire / Cable / Fil	Torque / Par de apriete / Couple de serrage
0,33–2,1 mm <sup>2</sup> (22–14 AWG)**	7.1 lb-in (8.8 lb-in) 0,8 N•m (1 N•m)
2 x 0,33–2,1 mm <sup>2</sup> (22–14 AWG)**	

\*\* solid or stranded  
 \*\* alambre sencillo o cable trenzado  
 \*\* rígide ou toronné



Removal /  
Extracción /  
Retrait

Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.

All trademarks are the property of Schneider Electric SE, its subsidiaries, and affiliated companies.

**Schneider Electric USA, Inc.**  
 800 Federal Street  
 Andover, MA 01810 USA  
 888-778-2733  
 www.schneider-electric.us

Solamente el personal calificado deberá instalar, hacer funcionar y prestar servicios de mantenimiento al equipo eléctrico. Schneider Electric no asume responsabilidad alguna por las consecuencias emergentes de la utilización de este material.

Todas las marcas comerciales son propiedad de Schneider Electric SE, sus filiales y compañías afiliadas.

Importado en México por:  
**Schneider Electric México, S.A. de C.V.**  
 Av. Ejercito Nacional No. 904  
 Col. Palmas, Polanco 11560 México, D.F.  
 55-5804-5000  
 www.schneider-electric.com.mx

Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation, l'utilisation, l'entretien et la maintenance du matériel électrique. Schneider Electric n'assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de cette documentation.

Toutes les marques commerciales sont la propriété de Schneider Electric SE, ses filiales et compagnies affiliées.

**Schneider Electric Canada, Inc.**  
 5985 McLaughlin Road  
 Mississauga, ON L5R 1B8 Canada  
 800-565-6699  
 www.schneider-electric.ca